

# Theology on the Web.org.uk

*Making Biblical Scholarship Accessible*

This document was supplied for free educational purposes. Unless it is in the public domain, it may not be sold for profit or hosted on a webserver without the permission of the copyright holder.

If you find it of help to you and would like to support the ministry of Theology on the Web, please consider using the links below:



<https://www.buymeacoffee.com/theology>



<https://patreon.com/theologyontheweb>

**PayPal**

<https://paypal.me/robbradshaw>

---

A table of contents for the *Journal of Theological Studies* (old series) can be found here:

[https://biblicalstudies.org.uk/articles\\_jts-os\\_01.php](https://biblicalstudies.org.uk/articles_jts-os_01.php)

pdfs are named: [Volume]\_[1<sup>st</sup> page of article]

# The Journal of Theological Studies

OCTOBER, 1935

## PROFESSOR BURKITT'S WRITINGS

THE following list of Professor Burkitt's published writings does not claim to be complete and the subjects with which he dealt are so varied and overlap one another so much that the classification of them adopted in it cannot be exact.

It follows the lines of the Notice published in the last number of the JOURNAL and the order of the items in the various groups is in general chronological.

### SYRIAC STUDIES

- The Four Gospels in Syriac transcribed from the Sinaitic Palimpsest (University Press Cambridge 1894)
- The LXX text of Job xxii 3 b-12 in the Palestinian Syriac dialect and Fragments of ancient homilies in Palestinian Syriac *Anecdota Oxoniensia* I ix (University Press Oxford 1896)
- Early Christianity outside the Roman Empire (two lectures) (University Press Cambridge 1899)
- The Hymn of Bardaisan rendered into English (Essex House Press London 1899) : cf. also Early Eastern Christianity *infra*
- The original language of the Acts of Judas Thomas *J.T.S.* i 280 (1900)
- Fragments of the Acts of Judas Thomas from the Sinaitic Palimpsest *Studia Sinaitica* No. ix, Appendix vii (University Press Cambridge 1900)
- S. Ephraim *De Magis, Incantoribus et Divinis* *Proceedings of the Society of Biblical Archaeology* February 1901
- Ephraem Syrus: Quotations from the Gospel *Texts and Studies* vii 2 (University Press Cambridge 1901)
- Christian Palestinian Literature *J.T.S.* ii 174
- ḥiḡara* found in Syriac MSS of the Gospels *J.T.S.* ii 429
- The Syriac origin of the Acts of Thomas *J.T.S.* iii 94
- Evangelion da-Mepharreshe (University Press Cambridge 1904)
- Sarbôg, Shuruppak *J.T.S.* iv 125
- The Syriac interpretation of John i 3, 4 *J.T.S.* iv 436
- The Palestinian Syriac Lectionary *J.T.S.* vi 91
- W E Barnes *The Peshitta Psalter according to the West Syrian text* *J.T.S.* vi 286
- The Throne of Nimrod *Proceedings of the Society of Biblical Archaeology* May 1906
- The Syriac Forms of New Testament Proper Names *Proceedings of the British Academy* vol. v January 24, 1912 (University Press Oxford)

- T Gwynn *Remnants of later Syriac Versions of the Bible* *J.T.S.* xi 613  
 A new MS of the Odes of Solomon *J.T.S.* xiii 372 (1912)  
 Euphemia and the Goth: with the Acts of Martyrdom of the Confessors of Edessa (Text and Translation Society London 1913)  
 The Hymn of the Soul *The Quest* July 1914 vol. v, no. 4 (John M Watkins London)  
 Introduction &c. to C W Mitchell *S. Ephraim's Prose Refutations of Mani, Marcion, and Bardaisan* vol. ii (Williams & Norgate London 1921)  
 The Early Syriac Lectionary System *Proceedings of the British Academy* vol. xi January 31, 1923 (University Press Oxford)  
 British and Foreign Bible Society *The New Testament in Syriac* *J.T.S.* xxii 66  
 The 'Song of Light' *J.T.S.* xxii 377  
 A Baumstark *Geschichte der syrischen Literatur* *J.T.S.* xxiv 200  
 The Old Lectionary of Jerusalem *J.T.S.* xxiv 415  
 Tatian? Addai *J.T.S.* xxv 130  
 A J Wensinck *Mystic Treatises by Isaac of Nineveh* *J.T.S.* xxvi 81  
 A Moberg *The Book of the Himyarites* *J.T.S.* xxvi 215  
 F S Marsh *The Book of the Holy Hierotheos* *Selwyn College Calendar* 1928  
 The Buchanan MSS at Cambridge *Kerala Society Papers* December 1928  
 A Note on some Heidelberg Autographs (the 1562 reissue of the *editio princeps* of the Peshitta) *Cambridge Antiquarian Society's Communications* vol. xi  
 The MSS of 'Narsai on the Mysteries' *J.T.S.* xxix 269  
 A Rucker *Des heiligen Ephräm des Syrers Hymnen gegen die Irrelehren* *J.T.S.* xxx 333  
 J O de Urbina *Die Gottheit Christi bei Afrahat*

### TEXTUAL CRITICISM

(See also 'Syriac Studies', 'Old Testament', and 'The Latin Bible')

- Arabic Versions [of the Bible] *Hastings Dictionary of the Bible* vol. i 1898  
 H S Cronin *Codex Purpureus Petropolitanus* *J.T.S.* i 625  
 P M Barnard *The Biblical Text of Clement of Alexandria* *Texts and Studies* v 'Introduction' and *J.T.S.* i 626  
 E von der Goltz *Athos MS 184 B 64* *J.T.S.* i 626  
 The ancient versions of the New Testament *Criticism of the New Testament* p. 68 (Glasgow 1902)  
 Text and Versions *Encyclopaedia Biblica* vol. iv 1903 and *Encyclopaedia Britannica* 14th ed. vol. iii  
 The Date of Codex Bezae *J.T.S.* iii 501  
 Evangelion da-Mepharreshe vol. i text vol. ii introduction and notes (University Press Cambridge 1904)  
 Bible: New Testament *Encyclopaedia Britannica* 14th ed. vol. iii pp. 515-524  
 Codex 'Alexandrinus' (a Constantinopolitan Text) *J.T.S.* xi 603  
 J M Heer *Evangelium Gatianum* *J.T.S.* xi 607  
 E A Hutton *An Atlas of Textual Criticism* *J.T.S.* xii 620  
 W and Ø: Studies in the Western Text of St Mark *J.T.S.* xvii 1, 139  
 H W Sheppard *The First Book of the Psalms in the Text of G 1* *J.T.S.* xxii 165

- J M Harden *Psalterium iuxta Hebraeos Hieronymi* *J.T.S.* xxiv 203  
 Dr Sanday's NT of Irenaeus *J.T.S.* xxv 56  
 Tatian's Diatessaron and the Dutch Harmonies *J.T.S.* xxv 113  
 The Caesarean Text of the Gospels *J.T.S.* xxvi 373, xxx 347  
 St Luke ix 54, 56 and the Western Diatessaron *J.T.S.* xxviii 48  
 The Codex Bezae and the *Sortes Sangallenses* *J.T.S.* xxviii 58  
 The Caesarean Text of the Gospel of St Mark (K Lake, R P Blake, S New)  
*J.T.S.* xxx 347  
 Dr I Hall's 'Philoxenian' Codex *J.T.S.* xxxiii 255  
 H Thompson *The Coptic Version of The Acts of the Apostles and the Pauline Epistles* *J.T.S.* xxxiii 441  
 The Rockefeller McCormick NT *J.T.S.* xxxiv 165  
 F J F Jackson and K Lake *The Beginnings of Christianity* Part I vols. iv-v  
*J.T.S.* xxxiv 271  
 F G Kenyon *The Chester Beatty Papyri* *J.T.S.* xxxiv 363, xxxv 68  
 K Lake and S New *Six Collations of NT MSS* *J.T.S.* xxxiv 431  
 L J Hopkin-James *The Celtic Gospels* *J.T.S.* xxxvi 188  
 A V Valentine-Richards and J M Creed *The Text of Acts in Codex 614 (Tisch. 137)* *J.T.S.* xxxvi 191  
 H A Sanders *A third-century papyrus Codex of the Epistles of Paul*  
*J.T.S.* xxxvi 304

### THE LATIN BIBLE

(See also 'Textual Criticism')

#### *Old Latin*

- P Corsen *Die lateinische Bibelübersetzungen* *J.T.S.* i 627  
 The Book of Rules of Tyconius *Texts and Studies* iii (University Press  
 Cambridge 1894)  
 Codex Claromontanus (*h*) *J.T.S.* iv 587, xiv 457  
 Further Notes on Codex *h* *J.T.S.* v 100  
 The Old Latin and the Itala *Texts and Studies* iv 1896  
 'Chief-priests' in the Latin Gospels *J.T.S.* ix 290  
*Secus* *J.T.S.* ix 297  
 E S Buchanan *Old Latin Biblical Texts* *J.T.S.* ix 304  
 St Augustine's Bible and the Itala *J.T.S.* xi 258, 447  
 H von Soden *Das lateinische NT in Afrika* *J.T.S.* xi 463  
 P Glaue *A Gothic-Latin Fragment from Antinoe* *J.T.S.* xi 611, xii 457  
 D De Bruyne *Quelques documents nouveaux pour l'histoire du texte africain des Évangiles* *J.T.S.* xii 620  
 H C Hoskier *The Golden Latin Gospels* *J.T.S.* xii 622  
 The Monte Cassino Psalter (A M Amelli) *J.T.S.* xiv 433  
 Celtis 'a chisel': a study in Textual Tradition *J.T.S.* xvii 389, xxii 380  
 H C Hoskier *Codex Usseer. 2* (Irish Latin Gospel) *J.T.S.* xxii 172  
 Niceta's Biblical Text (Note in A E Burn *Niceta of Remesiana* University  
 Press Cambridge 1905)  
 A new Old-Latin fragment *J.T.S.* xxv 78  
 G W S Friedrichsen *The Gothic Version of the Gospels* *J.T.S.* xxviii 90  
 C H Milne *A Reconstruction of the Old-Latin text of the Gospels used by St Augustine* *J.T.S.* xxviii 101  
 The Old Latin Heptateuch (A V Billen) *J.T.S.* xxix 140

- A Allgeier *Die altlateinischen Psalterien* *J.T.S.* xxx 395  
 E Munding, A Dold, P Volk *Palimpsesttexte des Cod. Lat. Monacensis 6333* *J.T.S.* xxxiii 311  
 C R Morey, E K Rand, C H Kraeling *The Gospel Book of Landevennec* *J.T.S.* xxxiii 315  
 A Bakker *A Study of Codex Evang. Bobbiensis (k)* *J.T.S.* xxxv 329

*The Latin Vulgate*

- The Vulgate Gospels and the *Codex Brixianus* *J.T.S.* i 129  
 J Chapman *The early history of the Vulgate* *J.T.S.* x 281  
 H J White *NT sec. ed. S. Hieronymi: Ep. ad Cor. 1* *J.T.S.* xxiii 432  
 J M Harden *Psalterium iuxta Hebraeos Hieronymi* *J.T.S.* xxiv 203  
 H Quentin *Mémoire sur l'Établissement du Texte de la Vulgate* *J.T.S.* xxiv 406  
 'The Pentateuch of Tours' *J.T.S.* xxiv 414  
 La critique de la Vulgate *Revue Bénédicte* May 1924  
 Notes on Genesis in the Latin Vulgate *Revue Bénédicte* July 1927  
 Jerome's work on the Psalter *J.T.S.* xxx 395  
 H J Vogels *Vulgatastudien* *J.T.S.* xxx 408  
 C H Turner *The oldest MS of the Vulgate Gospels* *J.T.S.* xxxiii 66  
 The Bible of Gildas *Revue Bénédicte* April-July 1934  
 The Mediaeval Vulgate *Laudate* vol. xii December 1934 (Nashdom Abbey Burnham Bucks)  
 Kells, Durrow and Lindisfarne *Antiquity* vol. ix March 1935  
 H H Gluntz *The Vulgate in England* *J.T.S.* xxxv 60

HEBREW AND OLD TESTAMENT STUDIES

- A fragment of Job xxii *Anecdota Oxoniensia* Semitic Series I ix (1896)  
 Fragments of the Book of Kings according to the translation of Aquila (Cambridge 1897)  
 Isaiah xix 18 *J.T.S.* i 568  
 The so-called *Quinta* of 4 Kings *Proceedings of the Society of Biblical Archaeology* vol. xxiv June 1902: cf. *J.T.S.* xxxiv 369  
 The Hebrew papyrus of the Ten Commandments *Jewish Quarterly Review* vol. xv (April 1903) and *The Nash Papyrus—a new photograph ib.* vol. xvi  
 1 Kings viii 53<sup>b</sup>, Lucianic text *J.T.S.* x 439  
 Genesis x 8-10 *J.T.S.* xii 280  
 Isaiah viii 6 The Waters of Shiloah *J.T.S.* xii 294  
 The Psalm of Habakkuk *J.T.S.* xvi 62  
 Ecclesiastes rendered into English Verse (Imprimerie Girieud 58 Rue des Carmes Rouen 1918 and S.P.C.K. London 1922)  
*Hosanna* *J.T.S.* xvii 139  
 The Code found in the Temple *Journal of Biblical Literature* vol. xl 1921  
 Gen. x: the table of Nations *J.T.S.* xxi 233  
 L W King *Legends of Babylon and Egypt in relation to Hebrew Tradition* *J.T.S.* xxi 280  
 E G H Kraeling *Aram and Israel* *J.T.S.* xxi 340  
 R H Kennett *Deuteronomy and the Decalogue* *J.T.S.* xxii 61  
 C F Burney *Israel's Settlement in Canaan* *J.T.S.* xxii 93

- Ecclesiastes and Wisdom i-ix *Central Society of Sacred Study Leaflet* 986  
 April 1924  
 Is Ecclesiastes a translation? *J.T.S.* xxiii 22  
 The name Yahweh *Journal of Biblical Literature* vol. xlv 1925  
 Micah 6 and 7—a Northern prophecy *Journal of Biblical Literature* vol.  
 xlv 1926  
 J F Rohde *Arabic Versions of the Pentateuch in the Church of Egypt* *J.T.S.*  
 xxvi 101  
 The Head-dress of Aaron *J.T.S.* xxvi 180  
 The Prophets of Israel *A New Commentary on Holy Scripture* (S.P.C.K.  
 1929)  
 The Book of Amos *Theology* vol. xix November 1929  
 Yahweh or Yahoh *J.T.S.* xxviii 407  
 Palestine in general history (Petra and Palmyra) *Schweich Lectures* 1929  
 The text of Exodus xl 17-19 in the Munich Palimpsest *J.T.S.* xxix 146  
 Church and Gnosis (University Press Cambridge 1932) ch. v  
 Jeremiah xi 19 *J.T.S.* xxxiii 371  
 2 Kings xix 26, 27 *J.T.S.* xxxiv 369  
 Deuteronomy xxxii The Blessing of Moses *J.T.S.* xxxv 68

## NEW TESTAMENT STUDIES

*The Gospels*

- The Sinai Palimpsest and the Greek Text of the Gospels *Report of the  
 Church Congress* Norwich 1895 (Bemrose & Sons Derby)  
 Note on the Evangelarium Hierosolymitanum Vaticanum *Actes du 12<sup>e</sup>  
 Congrès International des Orientalistes* iii 119 Rome 1899  
 St Mark xv 34 in Codex Bobiensis *J.T.S.* i 278  
 St Ephraim's quotation of Matt. xxi 3 *J.T.S.* i 569  
 G Dalman *Wörter Jesu* *J.T.S.* i 624  
 J C Hawkins *Horae Synopticae* *J.T.S.* i 625  
 Two Lectures on the Gospels (Macmillan London 1901)  
 Mark viii 32 *J.T.S.* ii 111  
 St Mark's account of the birth of the Church *Report of the Church Congress  
 Liverpool* 1904 (Bemrose & Sons Derby)  
 The Early Church and the Synoptic Gospels *J.T.S.* v 330  
 Mark xiv 61 *J.T.S.* v 451  
 St Mark and Divorce *J.T.S.* v 628  
 The Parable of the Sower *The Interpreter* June 1905  
 The Gospel History and its transmission (T and T Clark Edinburgh 1906,  
 1911, 1920)  
 Who spoke the *Magnificat*? *J.T.S.* vii 220  
 The Parable of the Wicked Husbandmen *Transactions of the Third Inter-  
 national Congress for the History of Religions* vol. ii (University Press  
 Oxford 1908)  
 Preface to C W Montgomery *The Quest of the historical Jesus* from the  
 German of A. Schweitzer (Black London 1910)  
 The Parables of the Kingdom *The Interpreter* January 1911  
 Gergesa—a reply *Journal of Biblical Literature* vol. xxvii 1908  
 A Harnack *Sprüche und Reden Jesu* *J.T.S.* viii 454  
 The eschatological idea in the Gospels *Cambridge Biblical Essays* (Uni-  
 versity Press Cambridge 1909)

- St Luke xxii 15, 16 *J.T.S.* ix 569  
 The Earliest Sources for the Life of Jesus (Boston U.S. 1910, Constable London 1922)  
 The historical character of the Gospel of Mark *The American Journal of Theology* vol. xv April 1911  
 B W Bacon *The Beginnings of Gospel Story* *J.T.S.* x 604  
 The Peraean Ministry *J.T.S.* xi 412  
 On Matt. xi 27, Luke x 22 *J.T.S.* xii 296  
 Matthew xxiv 29 *J.T.S.* xii 460  
 Gospels *Encyclopaedia of Religion and Ethics* 1913  
 John ii 4 'Woman, what have I to do with thee?' *J.T.S.* xiii 594  
 K F Proost *De Bergrede: hare herkomst en strekking* *J.T.S.* xv 615  
 The Last Supper and the Paschal Meal *J.T.S.* xvii 291  
 'Lifting up' and 'Exalting' *J.T.S.* xx 336  
 H J Cadbury *The Style and Literary Method of Luke* *J.T.S.* xxi 342, xxii 68, xxiii 302  
 A M Perry *The Sources of Luke's Passion-Narrative* *J.T.S.* xxii 69  
 R Smith *The Solution of the Synoptic Problem* *J.T.S.* xxiii 191  
 H G Jameson *The Origin of the Synoptic Gospels* *J.T.S.* xxiv 441  
 The Cleansing of the Temple *J.T.S.* xxv 386  
 B H Streeter *The Four Gospels* *J.T.S.* xxvi 373  
 H D A Major *Reminiscences of Jesus by an eyewitness* *J.T.S.* xxvi 431  
 The Baptism of Jesus *Expository Times* February 1927  
 C G Montefiore *The Synoptic Gospels The Modern Churchman* vol xvii 1928  
 Luke ix 54, 56 and the Western Diatessaron *J.T.S.* xxviii 48  
 ὁ υἱὸς μου ὁ ἀγαπητός *J.T.S.* xxviii 103  
 On Luke xxii 17-20 *J.T.S.* xxviii 178  
 Mark ii 14 ('Levi son of Alphaeus') *J.T.S.* xxviii 273  
 εἰ in Hellenistic Greek—Mark viii 12 *J.T.S.* xxviii 274  
 Jesus and the Pharisees *J.T.S.* xxviii 392  
 Was the Gospel of Mark written in Latin? (P-L Couchoud) *J.T.S.* xxix 375  
 A J Edmunds *The Gospel according to Mark in the Ancient Armenian* *J.T.S.* xxix 437  
 The Life of Jesus *The History of Christianity in the light of modern knowledge* (Blackie & Son London and Glasgow 1929) reprinted with an epilogue as *Jesus Christ: an historical outline* (Blackie London 1932)  
 Prologues to the Gospels (D Dé Bruyne) *J.T.S.* xxx 110  
 P Lehmann *Fuldaer Studien* *J.T.S.* xxx 101  
 Phares, Perez, and Mt xi 12 *J.T.S.* xxx 254  
 The Parable of the Ten Virgins *J.T.S.* xxx 267  
 Mary Magdalene and Mary, sister of Martha *Expository Times* January 1931  
 H Lietzmann *Der Prozess Jesu* *J.T.S.* xxxiii 64  
 Matthew vi 12 (? dimisimus) *J.T.S.* xxxiii 253  
 Capernaum, Capharnaum *J.T.S.* xxxiv 385  
 Μαθθαῖος, Μαρθαῖος *J.T.S.* xxxiv 389  
 J Sundwall *Die Zusammensetzung des Markusevangeliums* *J.T.S.* xxxvi 186  
 A Greek Fragment of Tatian's Diatessaron (C H Kraeling) *J.T.S.* xxxvi 255  
 H I Bell and T C Skeat *Fragments of an unknown Gospel and other early Christian Papyri* *J.T.S.* xxxvi 304  
 The Gospels from 'the Aramaic' (G M Lamsa *The Four Gospels according to the Eastern Version*) *Journal of Transactions of the Society for promoting the study of Religions* 1935 (Luzac & Co. London)

*Acts and Epistles*

- On Romans ix 5 and Mark xiv 61 (εὐλογητός) *J.T.S.* v 451, xxix 396  
 P Gardner *The Religious Experience of St Paul* *J.T.S.* xiii 604  
 A Schweitzer *Geschichte der Paulinischen Forschung* *J.T.S.* xiii 604  
 K Lake *The Earlier Epistles of St Paul* *J.T.S.* xiii 604  
 I Cor. xv 26 *J.T.S.* xvii 384  
 The punctuation of New Testament manuscripts *J.T.S.* xxix 396  
 Romans vi 17, 18 *J.T.S.* xxx 190

## EARLY CHRISTIAN LITERATURE AND LIFE

- The Assumption of Moses Hastings *Dictionary of the Bible* iii (1900)  
 Early Eastern Christianity *St Margarets Lectures* (J Murray London 1904)  
 [in German by E Preuschen *Urchristentum im Orient* Tübingen 1907]  
 The Apocalypses: their place in Jewish history *Judaism and the beginnings of Christianity* (G Routledge & Sons London 1923)  
 Aphaeraates and Monasticism *J.T.S.* vii 10  
 Life, ΖΩΗ ΗΑΥΥΙΜ *Zeitschrift f. d. neutest. Wissenschaft* vol. xii 1911  
 The oldest MS of the Martyrdom of Justin *J.T.S.* xi 61  
 R H Charles *The Greek Versions of the Testaments of the Twelve Patriarchs* *J.T.S.* x 135  
 Josephus and Christ (Congress of Religions Leiden 1912: *Theologisch Tijdschrift* 1912 and University Press Cambridge 1927)  
 Jewish and Christian Apocalypses (Schweich Lectures 1913 British Academy 1914)  
 E von Dobschütz *Das Dekretum Gelasianum de libris recipiendis* *J.T.S.* xiv 469  
 E Norden *Agnostos Theos* *J.T.S.* xv 455  
 Apocalypse of Baruch Hastings *Dictionary of the Apostolic Church* vol. i 1915  
 Christian Thought in Egypt about A.D. 400 *J.T.S.* xxiii 314  
 Christian Beginnings: three lectures (University of London Press 1924)  
 A Souter *Pelagius's Expositions of Thirteen Epistles of St Paul* *J.T.S.* xxiii 411, *The English Historical Review* vol. xlii April 1927 *J.T.S.* xxviii 97  
 Memra, Shekinah, Metatron (G F Moore *Intermediaries in Jewish Theology*) *J.T.S.* xxiv 158  
 The debt of Christianity to Judaism *The Legacy of Israel* (University Press Oxford 1927)  
 Two Notes on the Bazaar of Heracleides *J.T.S.* xxvii 177  
 The Exordium of Marcion's *Antitheses* *J.T.S.* xxx 279  
 Georgian Documents (R P Blake) *J.T.S.* xxx 379  
 R H Connolly *The Didascalia Apostolorum* *J.T.S.* xxxi 258  
 J Muilenburg *The literary relations of the Epistle of Barnabas and the Didache* *J.T.S.* xxxiii 25  
 O Cullmann *Le problème littéraire et historique du Roman ps.-clémentin* *J.T.S.* xxxiii 199  
 C H Kraeling *Anthropos and Son of Man* *J.T.S.* xxxiii 307  
 A Mingana *Woodbrooke Studies* *J.T.S.* xxxiii 311  
 Justin Martyr and Jeremiah xi 19 *J.T.S.* xxxiii 371  
 J R Ardill *St Patrick—A.D. 180* *J.T.S.* xxxiii 404



The Canon of the New Testament *Journal of Transactions of the Society for promoting the study of Religions* April 1933 (Luzac & Co London)  
 Pagan Philosophy and the Christian Church and The Christian Church in the East to be published in the *Cambridge Ancient History* vol. xii

## ON GNOSTICISM

The *Hymn of the Soul* See 'Syriac Studies'  
 R Eisler *Weltenmantel und Himmelszelt* *The Classical Review* vol. xxv 1911  
 Pistis Sophia (G R S Mead) *J.T.S.* xxiii 271  
 Valentinian terms in Irenaeus and Tertullian *J.T.S.* xxv 64  
 Pistis Sophia again (G Horner and C Schmidt) *J.T.S.* xxvi 391  
 The *Pistis Sophia* and the Coptic Language *J.T.S.* xxvii 148  
 Church and Gnosis (University Press Cambridge 1932)  
 Sethus (C A Baynes *A Coptic Gnostic Treatise*) *J.T.S.* xxxvi 74

## ON MANDAEISM

The Mandaeans (M Lidzbarski, S A Pallis) *J.T.S.* xxix 225  
 Ginza Rabba 174 *J.T.S.* xxix 235  
 Church and Gnosis pp. 106 ff (University Press Cambridge 1932)  
 S A Pallis *Essay on Mandaean bibliography 1560-1930* *J.T.S.* xxxv 110  
 The Mandaean Religion (A Loisy *Le Mandéisme et les Origines chrétiennes*)  
*The Modern Churchman* vol. xxiv 1934-1935

## ON MANICHAEISM

P Alfarc *Les Écritures Manichéennes* *J.T.S.* xxi 338  
 The Religion of the Manichees (University Press Cambridge 1925)  
 Human Personality as conceived by Manicheism *Journal of Transactions of the Society for promoting the study of Religions* No. 4 February 1932 (Luzac & Co London)  
 The new Manichaean Documents (C Schmidt and H. J. Polotsky) *J.T.S.* xxxiv 266  
 Manichaica *J.T.S.* xxxv 182  
 Polotsky's Manichaean Homilies *J.T.S.* xxxv 357  
 Xrōštay and Paḏvāχtay, *Call and Answer* *J.T.S.* xxxvi 180

## LITURGICAL STUDIES

*General*

The Baptismal Rite in the Canons of Hippolytus *J.T.S.* i 279  
 Eucharist and Sacrifice *The Interpreter* April 1921 and W Heffer & Sons Cambridge 1921 and 1927  
 F J Dölger *Sol Salutis* *J.T.S.* xxii 283, xxvii 420  
 The Jacobite Service for Holy Saturday *J.T.S.* xxiv 424  
 The Bobbio Missale *J.T.S.* xxvi 177  
 Christian Worship *The Christian Religion: its origin and progress* vol. iii (University Press Cambridge 1930)  
 The old Malabar Liturgy *J.T.S.* xxix 155  
 H St J Thackeray *The Septuagint and Jewish Worship* *J.T.S.* xxxii 226  
 St Felicity and the Roman Mass *J.T.S.* xxxii 279  
 The Reformation and Divine Worship *The Modern Churchman* vol. xxii 1933  
 W H Frere *Studies in Early Roman Liturgy I* *J.T.S.* xxxiii 70

*Hymns*

(See also 'Syriac Studies')

- Two early Irish Hymns *J.T.S.* iii 94  
 Christian Hymns *Proceedings of the Society of Historical Theology* Oxford 1908  
 Early Christian Hymns *The Church Reading Magazine* October 1919  
 (Thomas Murby & Co London)  
 Three Hymns for Whitsuntide with music arranged (S.P.C.K. London 1920)  
 The 'Song of Light' *J.T.S.* xxii 377  
 A S Walpole *Early Latin Hymns* *J.T.S.* xxvii 220

## FRANCISCAN STUDIES

- The 'African Text' in St Francis and the Prayer Book *J.T.S.* xiv 552  
 Ubertino da Casale and a variant reading *J.T.S.* xxiii 186  
 The oldest ms. of S. Francis's writings *Revue Bénédictine* July 1922  
 Scripta Leonis and Speculum Perfectionis *Miscellanea Fr Ehrle* III (Biblioteca Vaticana Rome 1924)  
 La Légende de Pérouse et le MS 1/73 de Saint-Isidore *Revue d'histoire franciscaine* II 4 October 1925  
 Two Notes on St Francis (The Franciscan greeting: Brother Maseo and Jalāluddīn Rūmī) *Theology* September 1926  
 The Song of Brother Sun in English rime (S.P.C.K. London 1926)  
 St Francis *An Outline of Christianity* (London 1926)  
 The Text of the *Canticum Solis* *J.T.S.* xxviii 53  
 The study of the sources of the life of St Francis *St Francis of Assisi: 1226-1926: Essays in commemoration* ed. W Seton (University of London Press 1926)  
 Fonte Colombo and its traditions (1927), Brother Giles of Perugia (1930), St Francis of Assisi and some of his biographers (1931) *Franciscan Essays II* (University Press Manchester 1932)  
 D L Douie *The Nature and the Effect of the Heresy of the Fraticelli* *J.T.S.* xxxiv 85

## ARCHAEOLOGICAL STUDIES

- The alleged Cross outside the dome of S. Sophia at Constantinople (Cambridge Philological Society 7 May 1903) *Cambridge University Reporter* 26 May 1903  
 Christian Gravestones from Old Dongola *J.T.S.* iv 585  
 A new Nestorian monument in China *J.T.S.* xxii 269  
 Toga in the East *J.T.S.* xxiii 281  
 The Antioch Chalice *Cambridge Review* February 29, 1924  
 St Samson of Dol *J.T.S.* xxvii 42  
 Cross, Crucifix *J.T.S.* xxvii 179  
 H E Wenlock, W E Crum, H G Evelyn White *The Monastery of Epiphanius at Thebes* and H G Evelyn White *The Monasteries of the Wadi'n-Natrūn* *J.T.S.* xxviii 320, xxxiv 188, xxxvi 105  
 The Pahlavi Cross *J.T.S.* xxxi 47  
 F L I Griffith *Christian Documents from Nubia* *J.T.S.* xxxi 209  
 R I Best and H J Lawlor *The Martyrology of Tallaght* *J.T.S.* xxxiii 316

## PHILOLOGICAL

- The modern Egyptian dialect of Arabic (from the German of K Vollers University Press Cambridge 1895)  
 The name Habban in the Acts of Thomas *J.T.S.* ii 429

- Four notes on the Book of Enoch *J.T.S.* viii 444  
 Chuza *The Expositor* February 1899  
 Greek Transcriptions of Babylonian Tablets *Proceedings of the Society of  
 Biblical Archaeology* May 1902  
 Note on Selah *The Interpreter* October 1911

## THE PAST AND THE PRESENT

- Criticism of the New Testament *St Margaret's Lectures* London 1902  
 Literary and historical criticism of the New Testament *Report of the Church  
 Congress* Barrow-in-Furness 1906  
 The limits of Biblical Criticism *Report of the Church Congress* Manchester  
 1908  
 How to teach the Bible *The Critical Study of the Bible* (S.P.C.K. London  
 1908)  
 Theological Liberalism *Anglican Liberalism* (Williams & Norgate London  
 1908)  
 The Failure of Liberal Christianity and Some Thoughts on the Athanasian  
 Creed (Bowes & Bowes Cambridge 1910, S.P.C.K. London 1916)  
 H Waylen *Mountain Pathways* (the ethics of the Sermon on the Mount)  
 Introductory Letter (Kegan Paul London 2nd ed. 1912)  
 The Clergy and the Creeds *The Christian Commonwealth* June 10, 1914  
 F C Conybeare *Russian Dissenters* *J.T.S.* xxiii 219  
 C H Turner *The Study of The New Testament 1883 and 1920* *J.T.S.* xxvi 185  
 C H Turner *The early printed Editions of the Greek Testament* *J.T.S.*  
 xxvi 186  
 Behold! He cometh (C A Hammond London revised ed. 1926)  
 On the rejection of the New Prayer-Book *Cambridge Review* January 27,  
 1928  
 The importance of the historical element in Christianity *The Modern  
 Churchman* vol. xviii 1928  
 A corpus of Sacred Writings *The Modern Churchman* vol. xix 1929  
 How the Bible came into being *The Church Reading Magazine* vol. 17  
 April 1930 (Wright and Hoggard Beverley)  
 H L Stewart *A Century of Anglo-Catholicism* *J.T.S.* xxxi 91  
 Twenty-five years of theological study *Bulletin of the John Rylands Library*  
 vol. 14 January 1930 and *the Manchester University Press* 1930  
 What Christians think of Jews *Hibbert Journal* January 1930  
 The religious value of Biblical Criticism *The Modern Churchman* vol. xxiv  
 1934  
 M Loisy and the Christian Ideal *The Modern Churchman* vol. xxiv 1935

## BIOGRAPHICAL

- William Sanday *The Expository Times* October 1919  
 Claude Montefiore: an appreciation *Speculum Religionis* (University Press  
 Oxford 1929)  
 Cuthbert Hamilton Turner *J.T.S.* xxxii 113  
 H St J Thackeray and his work *J.T.S.* xxxii 225  
 Robert Henry Charles 1855-1931 *The Proceedings of the British Academy*  
 vol. xvii (Humphrey Milford London 1932)  
 Professor Kennett *Cambridge Review* February 26, 1932  
 Professor A A Bevan *Cambridge Review* October 27, 1933  
 Joseph Armitage Robinson *J.T.S.* xxxiv 225